

National Herald

僕因二舍弟病故心緒惡劣舊恙復作據醫者云非攝去一切之事安心靜養難以健康擬於日內赴西湖養病凡有僕經手之事暫行中止俟病愈後再行繼續辦理此佈

本校定於九月六號開學各班缺額尚多有志者速來新開路辛家花園本校報名隨到隨考

歷六月旱後颶風爲災被害之
縣且甚廣冲毀塘堰淹斃人口

紹興同鄉會 三馬路中國銀
紹興振會 廣和德田世澤等啓

○知巡按使劉洪組浙寧賑
○無違於承辦
○團體當於八月三十日邀集旅滬同鄉決議組成浙江專
○召張會公建

蕭醫生回滬廣告
本藥房常駐西醫蕭智吉醫生前月偶嬰小疾極為慎重起見
滬仍駐本藥房即日開診門診午後二句鐘至
五句鐘止出診五句鐘至八句鐘止合併聲明
暫行停診往遊東瀛一意養病茲已調養全愈於本月廿號回
五洲大藥房啓
本藥房電話三千一百九十號
蕭醫生住宅電話五百九十三號

天鵬庶民降此禍因浙江自入夏以來風水為災開化常山源流鎮海定海紹興蘭山上虞等十餘縣處皆沒人畜流斃不計其數災情之慘巨古未有同入等鑒切桑梓用敢不揣綿薄於日前發起籌賑急賑以義多集一金即能多濟一命伏乞仁人君子諸大鄉台解囊助功德無量如蒙捐款或米糧等物附寄上海新青島路八號本會專司當即奉收據登報鳴謝以揚仁風

館書印務商

中華書局

上海棋盤街
商務印書館
總發行所

上海中洋大藥房

日期曆本月十九
謹備特別贈品步
行交易擇吉開張

本藥房專運歐洲各國名藥搜求中外經驗良方延請著名西醫保丸明丹一切化症用最新衛生良劑無不品高質淨精心製煉採辦照相材料醫界以法配合各種藥水藥粉藥丸藥酒藥餅藥糖以及發明日先行交易始為存心濟世起見各貨定價一律只取工本不圖利各項特別贈品以酬惠顧諸君雅意除批發登報及照相材料念天外埠一馬之遠郵費一律通用贈品章程詳列如左

- 滿大洋三元贈牙粉一條
- 滿大洋一元贈毛巾一條
- 滿大洋三元贈毛巾一條
- 滿大洋五元贈綢巾一條
- 滿大洋十五元贈綢巾一條
- 滿大洋三十元贈皮夾一隻
- 滿大洋五十元贈赤金耳環一副

- 滿大洋四元贈西式牙刷一支
- 滿大洋十元贈大號花露水一瓶
- 滿大洋十元贈生髮水一瓶
- 滿大洋四十元贈口香粉一瓶
- 滿大洋一百元贈打大號花露水一瓶
- 滿大洋一百元贈大號生髮油一瓶
- 滿大洋一百元贈赤金戒一隻

電話五馬路四五一八號街本藥房謹啓

商務印書館

▲▲ 第一年陽歷十月版



英名英文星期報

▲▲ 唯一淺近輔導師

ENGLISH WEEKLY

本週刊專以補助初學及商界時讀英文者之自修爲宗旨延請精通中西文字富有教授經驗之上海編輯科各專切實分爲八門皆用漢文註解即傳習英文一年左右亦可披閱無深淵難通之處茲將各門分別列於後

- 會話指南 取用日常語分類而加註解以供演習
- 書札程式 商業及社交書札各案程每式以作模範
- 作文須知 文以資彙編
- 商業常識 凡報關手續通商章程商界之例
- 翻譯秘訣 翻譯一法自有秘訣今用英漢英一門最爲繁難專擇其應用大綱材料詳解實施以助初學之補習
- 文法大綱 應用大綱材料詳解實施以助初學之補習
- 讀本譯解 時事故事足以長進知識故時事諧文悅性情文足以鼓發精神

每册一册約三十頁零售大洋四分 訂半年二十六册大洋九角 全年五十二册大洋一元六角

【訂購處】上海盤龍街商務印書館總發行所及各分館

關於前八門除時事故事外均係外國譯者如有疑問本社當一一奉答以結文字因緣如荷通信請寄上海寶山路商務印書館總發行所本社不誤

編輯人 徐洗 閱者 吳雲 日作 張世 任

英語週刊社啓

上海商務中學銀行科展期補攷
 茲特展期
 到茲特展期
 月六號止隨
 到校闕北川虹路
 向隔

益湯弄絲業會館後
 前法農工商部獎照
 五連開口面瓣香廬
 號雲氏總發行所啓
 本處分設安南各埠
 內將西門
 上海

●德奧四個月來戰勝之統計 一日柏林德文電

▲俄失精兵百五十萬要案▲▼

德軍大本營發表五月二日以後德軍進攻波蘭及俄境所得效之大概情形俄軍直接在陣地作戰者約有一百四十萬人

飛機攻擊魯勒維爾死平民數人
英國重申所以開戰之故

八月三十一日倫敦路透電
△戰禍外之辨義

各 方 雜 報

德國戰士漸有缺乏之象說

八月三十一日丹麥京城特別電

也。今此變更國體之請，願鄂人乃爲領袖，是丁共、和之局。再者，又鄂人也。昔之創共和也，行乎其不得不行；今之廢共和也，止乎其不得不止。惟其能發所以能收，鄂人之於共

交通部通電
用通律一局電各

親民電報彙編

▲初版八月出書
▲定價十五元(購)
本編遵照中國電報局章程及各國電報專書之例，搜輯成語，十萬句，錯綜變化，可得數千萬言，政法軍醫農工商鑄造應用，無不備，不備者，費用可明，可密，不論中外電局均可發達，較之四碼可省數倍，函索樣本，請寄郵票三分。

法辦約預

- (一) 預約通電，以四月九日爲限。
- (二) 預約通電，以四月九日爲限。
- (三) 預約通電，以四月九日爲限。
- (四) 預約通電，以四月九日爲限。
- (五) 預約通電，以四月九日爲限。

各省商務印書館發行
上海南京路九號
民電報社編輯

參茸海狗腎廣嗣金丹

太早以致體虛，太遲以致體弱，此藥專治男婦虛弱，腰酸背痛，頭暈目眩，精神不振，食慾不佳，夜夢遺精，白濁帶下，經水不調，赤白帶下，子宮虛冷，久不受孕，服此金丹，無不神效。每盒二元，每打十八元。

王承堯啓事

啓者：鄙人自到上海以來，承蒙各界人士之愛護，業務日見發達。茲因業務需要，特在天津設立分公司，聘請王承堯先生爲經理，負責一切事務。特此啓事。

上海協大廠製造印書機器

本廠製造各種印書機器，如鉛字排印機、石印機、電版機、鉛字鑄造機等，品質優良，價格低廉，歡迎各界垂詢。地址：上海南京路。

除景先生象牌漱口水，精製立止牙痛奇效。凡患牙痛者，服此漱口水，立見奇效。每瓶一元。

雷氣馬達

雷氣馬達，專治各種氣喘、咳嗽、痰多等症。服此藥，立見奇效。每瓶一元。

中國銀行廣告

本銀行於民國元年奉政府命令設立，以信用昭著，辦理各項銀行業務。總行設在上海，各埠均設有分行。地址：上海南京路。

各省商務印書館發行
上海南京路九號
民電報社編輯

寶塔歌

告胞同
道生衛
曉宜女男
寶中身乃血
早及須各補調
擾相來得免魔病
好體身是便神精愛
效最功血來自造人惟
料養滋種一的液濃味美
巧相真角二元一只價瓶每
老不生長個個夠能自了飲常

編所行發總房藥大洲五海上

交通銀行廣告

本行資本總額一千萬元，辦理各項銀行業務。總行設在上海，各埠均設有分行。地址：上海南京路。

諸君亦愛穿本國汗衫

注意：國貨。本廠生產各種汗衫，品質優良，價格低廉，歡迎各界垂詢。地址：上海南京路。

新學實業社

定期特別減價。本社爲推廣業務，特舉行定期減價活動，歡迎各界垂詢。地址：上海南京路。

光降

本報爲慶祝光降，特舉行各種活動，歡迎各界垂詢。地址：上海南京路。

園德種東廣

丸煙戒靈名著最

戒煙丸
敬告同胞快戒煙現今鴉片煙比從前貴十倍之多
從前吃一角現在要一元早戒一日就省十元之多
大瓶八角 小瓶四角 世發號 上海四馬路
巡捕房對門東德種園藥房

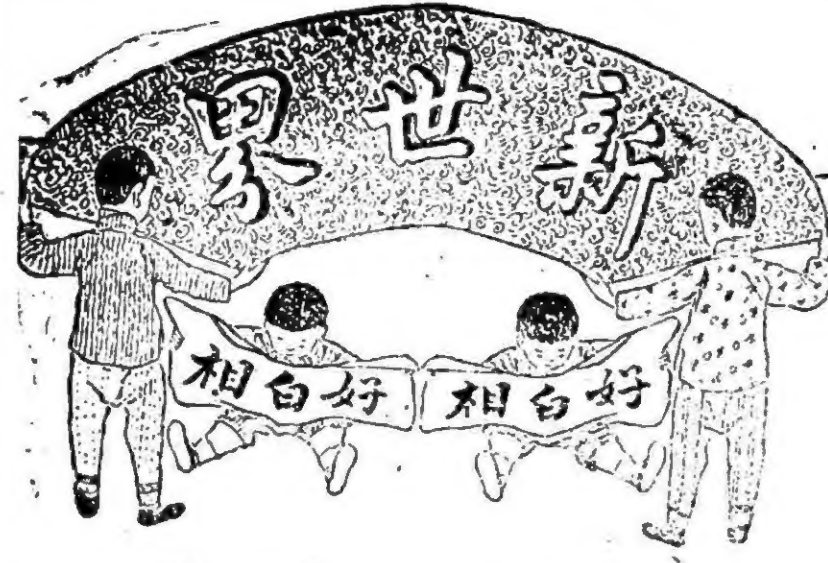
製監園德種東廣

油神樹玉

備不可不天熱
此油乃由名貴樹皮所製成其功甚大凡患熱症者服之立見奇效
每瓶大洋二角 小瓶一角 世發號 上海四馬路

科婦止立
丸帶白藥要

房藥老齋寶天都京
凡婦女患白帶赤帶等症服此藥立見奇效
每瓶大洋二角 小瓶一角 世發號 上海四馬路



戲夜四念月七臺舞新新仙迎

(飛)(五)(石) (紅)(七)(八) (花)(鎗)(大) (八)(十) (城)(洲)

址原臺舞歌首南橋涇洋三

社准夜四念月七惡

演婆

意注 意注

幕開日四念月六歷陰

洋場十里開盤... 意注 意注

官醫路橋南杭滬
俊邦周醫西
電話三三五九

戲夜四念月七臺舞新新仙迎

(飛)(五)(石) (紅)(七)(八) (花)(鎗)(大) (八)(十) (城)(洲)

址原臺舞歌首南橋涇洋三

社准夜四念月七惡

演婆

意注 意注

幕開日四念月六歷陰

洋場十里開盤... 意注 意注

官醫路橋南杭滬
俊邦周醫西
電話三三五九

戲夜四念月七臺舞新新仙迎

(飛)(五)(石) (紅)(七)(八) (花)(鎗)(大) (八)(十) (城)(洲)

址原臺舞歌首南橋涇洋三

社准夜四念月七惡

演婆

意注 意注

幕開日四念月六歷陰

洋場十里開盤... 意注 意注

戲夜四念月七臺舞新新仙迎

(飛)(五)(石) (紅)(七)(八) (花)(鎗)(大) (八)(十) (城)(洲)

址原臺舞歌首南橋涇洋三

社准夜四念月七惡

演婆

意注 意注

幕開日四念月六歷陰

洋場十里開盤... 意注 意注

官醫路橋南杭滬
俊邦周醫西
電話三三五九

戲夜四念月七臺舞新新仙迎

(飛)(五)(石) (紅)(七)(八) (花)(鎗)(大) (八)(十) (城)(洲)

址原臺舞歌首南橋涇洋三

社准夜四念月七惡

演婆

意注 意注

幕開日四念月六歷陰

洋場十里開盤... 意注 意注

院醫英大

新到老牌牛肉汁
此汁乃由名貴牛肉所製成其功甚大凡患貧血者服之立見奇效
每瓶大洋二角 小瓶一角 世發號 上海四馬路

司公車汽方東

THE EASTERN GARAGE CO
電話一千一百五十九號
本公司現有最新式汽車出售

版出義演史清

現下此書已出版至第五集價目每集大洋八角七折入洋另加寄費特此布告本館代售

射箭牌清血丸

射箭牌清血丸
此丸乃由名貴藥材所製成其功甚大凡患血毒者服之立見奇效
每瓶大洋二角 小瓶一角 世發號 上海四馬路

司公鏡眼益精國中

中國精益眼鏡公司
本公司專營各國名廠眼鏡
地址：上海廣東路十號

院醫強明辦接

元培王醫西
本院專治各種疑難雜症
地址：上海廣東路十號

最新良藥

最新良藥
本藥乃由名貴藥材所製成其功甚大凡患各種疾病者服之立見奇效
每瓶大洋二角 小瓶一角 世發號 上海四馬路

司公鏡眼華中

中華眼鏡公司
本公司專營各國名廠眼鏡
地址：上海廣東路十號

院醫強明辦接

元培王醫西
本院專治各種疑難雜症
地址：上海廣東路十號

此下著手時防逆主恐不可遏向地面連擊數家槍旁急撲急喝令砲奴擊各執棍林痛毆隨某至偏體鱗傷始已旋復報告某警指爲爲帶階乃被拘入署署先以石灰揉其目使盲然後用灌以涼水隨於重傷之後不勝其苦故因此殞命哀哉

身効順不究已往之罪於十月二十六日在海林貝子廟地方帶領巴圖相見將所領二十餘人先令歸順請由常統領飭營處給發照照各回本族當將各情已具奏林西鎮守使司令署並由阿魯科爾沁巴林札薩克王據情轉報熱河都統各在案

(未完)

▲遼陽城內自七月十五日以後連降大雨至二十九日雨勢尤猛歷兩日夜始止平地水深四五尺田禾多被淹沒至八月初旬水勢略退惟農田蓄水甚多農民爲欲保存禾稼多於田中疏通溝渠藉以洩水某日有農人十餘在田中挖溝洩水被某國守路兵所見強謂農人放水沖損鐵路其責甚重與鐵路相距尚有一里之遙而某兵常將此十餘農人一律綑縛即以田中泥水灌之灌至半日多已脹死當綑縛時有一農人乘機奔逃行未數步爲某兵所瞥見自後開槍擊之農人亦立斃矣

◎傾向籌安會者日多 (四)

▲開封軍界電 籌安會諸公鑒案電敬悉我國不宜共和政體久爲中外人士所秘知雖及矯矯亦同喻此義一經選舉更代必有一番氣象其中危險殆有不可思議者若改爲君主立憲不特杜絕變望亦且政令唯一精弱爲強實在此舉凡足豫省軍界同人全體贊同務祈諸公力主君憲毋爲諸議所動是所切祝旅唐天喜成俱榮得貴全叩

▲四川陳將軍電 籌安會鑒兩電悉敝處派范少將熙綬爲代表特聞宮叩

▲長春車站 距票房約半里有鐵欄一道凡各客棧之迎送客商者及一切聞雜人等非着號衣不准超入一步前月某日有山東人五名結伴至長春其同夥尚有數人因在奉天有事延擱一日先至者相候甚急見車一至即向前瞭望又因初至其地不識規章誤入鐵欄之內當被某警拿獲誣為盜賊拘至警署倒懸於木樁之上用一種藥粉夾紙內燃火薰之薰至奄奄一息則又放下噴以涼水噴醒復薰如此者數次未至一日此被拿之五人已盡入狂死城中矣其他類此之事尤復不可勝舉嗚呼遼東尚有天日乎

▲甯夏第二電 籌安會鈞鑒電悉敝署參謀余鼎銘以事在京業已返為代表電飭到會接前矣馬福祥勸

▲歸化電 籌安會公鑒近聞貴會通電主張討論國體敝族與論一致抄阿特派顧祖君代表赴會以爲各蒙族伯即希接洽爲禱土默特總管章俊印

▲緩遠第二電 籌安會鑒有電請察何君做文業已赴滬茲改派徐希航赴會到時即希接洽爲盼謹矩振勸

▲福州電 籌安會電悉敝處已派本署副官李厚恩爲代表即日赴京奉

◎各省將軍之將入覲者

廣西巡按使張鳴岐調任廣東新任廣西巡按使未到所有巡按使職務仍委該將軍暫行兼代以一人兼任軍民兩政事務重要吏便輕離故遲延以至今日新任巡按使王祖同已到省接任職事聞陸將軍定於九月初旬即啟程赴京

蒙藏院爲 敖漢貝勒奉令招撫蒙匪投誠據情轉呈總統文云
竊准駐京放漢旗多羅貝勒德色額托布咨稱於民國三年四月九日准前蒙
事務局函開奉大總統諭現接熱河奏都統電稱 蒙匪俄敦和什率黨
擾害地方請由蒙藏局面致放漢旗王公勅令率衆投誠等語應由該總裁查照
辦理等因查自中俄界明文件簽押蒙副率士悉叛服圖小醜弄兵擾亂秩序以
國家權力何難殲厥底蘊解散數省從惟大總統懷柔以德不欲重煩兵革這苦境

方故不恤于人以自新之階降其牧誡該匪俄教和什果明於時勢稍知大義宜即痛自前除束身歸順自贖其既往不予究追貴員動愛鄰愛國民若公忠尚望遵照大總統諭令開誠布公力為誡諭務使該俄教和什翻然悔悟率衆來隊以靖地方而維秩序相應函致貴員查照辦理並希見復等因奉此旋六月二日

廣東振武上將軍龍濟光亦久已入粵並經中央允准者因粵垣水火為亂黨乘機思逞故暫留以鎮撫地面該地秩序已安靜如龍將軍入粵之行不日即當首途並聞龍已有電約廣西陸將軍先到粵省然

僧同北云

雲南 開武將軍唐繼堯 自就職以後，以地偏西蜀交通不便，尚未入京。雖有所謂均稱中央，電止近聞，中央固全該省防務，已有電令唐將入京面商一切，其來京之期當亦不遠矣。

浙江 興武將軍朱瑞，因有面電要政，前曾電請入京，中央復電照准，後因被撤去後，前十七日，札布報稱，自奉委前赴蒙邊一帶，曉諭俄教和什。

○中日新約實施後之種種

中日新訂之約原定三個月後實施今八月二十五日之期已過關於第一三四五條各項已完全實施惟商埠開放警察法令及課稅規則混合裁判諸細目尚未協定大約遵照從前例凡已在滿蒙山東未開放之地日本人可以繼續居住營業若新奉省則為旅行時之重要地點故有上項權利云

日佳約實施。關於各項細目。前以協議多時。已決定者。有四項。(一)南滿鐵道警察法令。(二)中日會審公署規則。(三)日本人經營滿洲礦業監督規則。(四)新放土地之規定。此四法。即即將公布矣。

○中興借款交涉之糾葛

國元年政府曾向瑞記洋行借奧款五百萬磅合同內規定以十分之一由瑞記代購軍械軍械未交以前應作存款生息軍械至今尚未交清存息亦未算還吾國則按照合同應付之本息到期無不清付未會短欠絲毫現財政部又向瑞記存息計十餘萬磅約合洋一百餘萬元瑞記等置不理適屆付息之期瑞記即抵滬配乃奪與公使向政府交涉定下

日在外交部開議想合同具在與使必不能有異詞也

李義傑楊蔭荷何篤生汝敏伸朱光忠林其幹何展采孫叔達梁詒堅趙藏以

以上十一員分發奉天

趙爾永謝奎午許傳清曹國淦吳士澂何景新陳定樞杜福煊李達事李春寶何慶應以上十二員分發吉林

朱禮和周銘劍趙成恩鄒濟以上四員分發黑龍江

李銓朱式曾李垣項景昇王映庚吳懋國鄭應康劉慶綸朱蘭劉瑞璣楊辰選周德宣洪榮架宋世男胡樹南趙樹森蕭殿芬安福甲王錫鈞姚堯李鍾澥私守正高

大勛程桂康洪承慶趙雲高凌雲侯子魯孫忠淪陶先益彭寶銘周錦張慶

●龍口開闢商埠之初步
自龍口開埠之議起，開埠委員蔡國器，因有種種規畫，特到京，稟商於政府。今因協議就緒，由中央政府補助經費四十二萬元，已於二十一日出京，前往濟南，先製龍口開埠市場圖案一俟告成，即從事於敷設輕便鐵道及建築要港云。

●粵漢車初次試行之失敗
自大阪每日新聞云，粵漢鐵路武昌望山門車站與徐家棚間，一試行，已至下午八時二十五分，計每小時行了一次，市機關車商有

雲鄭觀光蘇柏瑞王瑞宮儒機董大年張為慶孔慶成查受祺蕭仁陳敏翰等步其誼袁允權胡峻業 以上四十六員分發山東

郭曉郭祖惠錢祖孔慶筠王恩毅肥輝李恩賜金榮成張熙李經何雲蔚何慶挺李之榮李桂芳周紹先王體慶馬安仁張漢孟繁陸李本蘇王瑞祥汪敬魯勳昌尙承淵徐應元王瑞澤王俊清孫尙仁孟色張維彬王錫田張士元李曜錦張三銓李寶綱查啓祿郭希庸顧恩榮王繩祖曾毅麟黃家濟范振緒舒紹伊祝鴻元趙炳助楚中樂事雲興周辰嚴慈善林廣香趙繼聲與劉陳漢以上五十三員分發河南

●國民會議議員初選舉施行令

第一條 國民會議議員之初選舉除依國民會議組織法關於選舉施行細則第一條之規定外其適用立法院議員之初選舉法第六章初選舉施行細則一時關於投票箱等項定式所稱立法院字樣均稱為國民會議字樣（立法院初選舉施行細則見本日第五頁要聞開）

第二條 國民會議議員初選當選證書之格式列表表之所定

省長徐鼎霖陳濟任胡漢民王明仁李不基劉崇光黎密王福仁葉植倫白豫鴻尙
枯我周家藩宋楚衡 以上二十四員分發山西

林獻可楊麟芳祀祝萬年方悅魯李奎鍾鼎鼎李世由守宇陸賴譽熙暨福照勞道
傅馬殿聖許錫同李謀雲楊元清孟柏樓章維鈞王錦陳世恩曹杰曹運鵬原作
偷易煥鼎劉世謙趙舉春許謙鍾許嵩齡姚崙游拯超占元王秉樞雙鳳廟張
光照邱沅伍輝裕王元章楊夢齡胡紹猷郭文徹羅博賓李明香唐慶桐趙冠南

普通分發之一班縣知事

第三條 本令自公布日施行（表略）。

范聞如、張鼎葵、王善杞、呂福侯與學華方時幾方思允丁德威高廷堪陳大斌李其揚楊碧菁趙銓李世康爲文濬。以上五十八員分發江蘇。

王允哲何世謙燕景輝黃佩蘭劉毓芹郭玉蕤吳伯年黃承祿蘇模國李友慶張壽之李振遠鄭德讓朱紹文趙英華宋阿何允烈張樹琴朱府爵衛獻瑤趙世猷錢麟書與食寅序榮。以上二十四員分發安徽。（未完）

各省督撫於十月分奏請各條酌量裁併等因奉旨該部知道欽此○又據
二員照知事任用舊例第四條之規定分發省另任用陸沈乃杰等七
十六員另案分發並徐雲彰仍將留本部家積由財政部咨留呂瑞庭由內
務部咨留金炳欽由警察廳咨留油礦事宜處咨留陳錦鵬自致丁永順張

信手拈來

◎文運復有今日

老談

比年以來競尚武功而文字與國家若無甚關係者縱有一二博大之著述亦不過爲個人一種事業至於世固無所重輕文運之厄至矣乃自籌安會發生以來其主持者贊成者反對者莫不託文字以宣其義藉勸懲數千萬言其中宏旨舉國之安危繫之亦可謂盛極一時矣吾國文運不圖復有今日種種又人當必有抱無窮之感者噫

11

京都天寶齋謹告同胞○如患疝氣從速購試○立能消脹平囊○可以一刻而止矣宜慎宜認○毋以自誤

立愈小腸疝氣限三百永遠斷根

本齋創製小腸疝氣藥其靈效之神速可以推例天下之病如疝氣者無不立愈。本齋創製小腸疝氣藥其靈效之神速可以推例天下之病如疝氣者無不立愈。本齋創製小腸疝氣藥其靈效之神速可以推例天下之病如疝氣者無不立愈。

十老弱服九一料可保永遠斷根真乃神藥無雙每盒一元每料六盒五元函購原班回件不誤郵費上海二馬路西廬新里石庫門內便是○京都天寶齋啓

本埠新聞

國貨

藥原係治...
本為治病...
味和乎...
服各症...
故改用...
上海益湯弄
錄業坊...
路口五...
開門面
崔氏辦香磨總發行所啟
○本座分設
○南京花柳樓
○杭州陳巷
○安沙城內
○長道街

藥原係治...
本為治病...
味和乎...
服各症...
故改用...
上海益湯弄
錄業坊...
路口五...
開門面
崔氏辦香磨總發行所啟
○本座分設
○南京花柳樓
○杭州陳巷
○安沙城內
○長道街

[illegible]

滬上設廠製紙雖始於前清李文忠公發見之信章造紙公司嗣該公司急於收回利權因入官款而其方法又不得宜因是屢屢損失今則機器廢棄不用營業亦在休止中矣故說現時言之棄此者係得兩公司一為華章一為龍章是也華章為外人所經營者姑略不述而龍章則純然以華商資本組織而成年來營業狀況獲利頗佳且自昨年歐戰發生後外紙來源日見縮減該廠日有發達之象云節譯東文上海日報

◎ 穆運大宗銅錢之敗露

蘇州殷道尹前日據陸軍第二師偵探周樹林等在閶門外廣濟橋查獲大批前清制錢計五十包每包三十千文共一千五百串當將船戶囑得元無踪跡據供稱有某國人在滬收買每銀一元換錢八百文等情昨特咨請滬海道尹請為密查矣

◎ 塾注意

上海教育實業公會會長姚子讓等於前日詳上海縣知事文略謂學校教育與私塾改良良貴在相輔而行庶可教育普及迭奉教育部令私家塾果能整齊合宜設備不苟亦可輔學校之不逮又據大總統本年一月一日申令對於私塾謂當與學校受同一訓教教育部整理教育方法草案亦取獎進主義期予同化是各

義務教育地方即多一小學基礎

極方難處拘執不化之私塾仍屬到處充斥若不從事改良
 任其廢弛知吾國而不事講解賈俗之難維小書而不用部定之教科新書
 師害實非淺鮮敎會提倡私塾改良已逾十載京外各省莫不採定章程
 撤辦有效本年在城內穿星街本會設立單級教授研究所又在虹口飛虹書院
 立立計所地寄書可素小改定章程

良進步但私塾教師未知教育新令學生父

師購新書庶爲塾師者不致誤人子弟而爲父兄者亦不致自誤其子弟地
多良善之師實當幼被文明之教化云云沈知事據詳後已批准辦理云

●處分施用迷藥之匪徒

現任在舊刊廳起薪前日本推事官會同宗族察官等明定命是馬五至案
立報警區將馬五拿獲解由南北分庭轉送地方檢察廳派員預審在案

研訊之下馬五一味俯首求恩問官會商之下

執行
○國貨輸出之好機會
(四)
勸用國貨會彙集新加坡華商國貨展覽會貨樣奉定幹事員八人定每星期三
術搜取財物實屬非法當判處監禁三年學飭令還押聽候

開會各節迭見昨報茲悉是日開會討論辦法
有益實用者寄去笨重之物及原料

詳事，甄別其不合者，再行送回。又現各行廠將貨樣送到者固不少，其尚未送到者亦甚多。現以爲日無多已，由各幹事員，擬定行廠分頭接洽，囑其及早送到云。

蘇省徵送京師國貨展覽會出品由齊巡按使

國品庫和丹爲運收地點並派省公署實業科長高衛宗來滬會同該所委員包
海均等辦理裝運事宜廿四前日本報登悉高君抵滬後即寓三馬路孟洲旅社
對於此項出品轉運辦法極爲慎重連日赴南市陳列所與包委員等督率司事
員接收並籌備裝箱運送手續現在各縣所徵出品多已陸續運滬
而未有到者亦由齊巡按使電催速送以免耽誤日期至轉運辦法業經高君等

議決由海道輸送赴京

●**清華學生抵美消息**
京清華學校派赴美國留學生四十餘名及附舟同行自
費生等十餘人於八月五日由滬新開碼頭乘波斯船啓程放洋在聞
神解北上高君須候物品出發諸事就緒後即當返甬供職云

全球中國學生會接該校護送員趙國材君由美
已直抵該埠全體無恙業經登岸云

飲彈丸而死

署前此有判決處以死刑之某重犯一名業經電奉各上峯核准在案故日昨下午三時飭派緝兵提出該犯押往槍斃云

調查日彈廠之委員

昨(二日)即星期四)爲中國銀行收受儲金之

元又銀五千六百三十三錢九分四厘。

● 關改定稅則之說明

江海關監督施炳燾君致南北商會公函云：逕啟者：八月二十三日奉山政部通

各常關舊訂稅則多係雍正乾隆年間所定歷年
值百抽釐之一定稅率各國收稅人員往往有隨意

查現在物價改照海關稅則折半征收原係爲創一稅率便利商民起見現恐各處商民或有誤會此意爰特說明改定經由編成白話淺說發交分發各商民一體知悉等因並附白話淺說六十份除分別函飭外合檢十份送請貴會核收分致云云

緝獲罌粟之賞格

開案查糖果種子係在禁送入口物
按按使飭開本年八月五日准稅務處
之到前准廣東巡按使電稱糖果項
數商人張連齊來局承辦迄未遵照查
其投標時所開地址飭甲往傳並無其
人該商等視指摺如兒戲於認定出數
開函得標之後並不遵辦殊屬惡妥已
函飭該局員張金榮等以有令中須重

每担價值銀十餘元等因當經

定辦私賣數顆獲粟種子一担獎
銀私人洋四元服級人賞洋八元並
通飭照辦住案茲准蘇省巡按使
近來粟穀種子價值倍昂原定每担
十二元未足應儘可酌加酌減
等一體知悉如有熟悉該項務情願
承包者務將應有收入調查清楚遵照
後開章程來局投標即於九月六日當
衆開標以多數爲得標仰卽遵照切切
此示

緝私者有所鼓勵以除毒種等

飭遵總局許可轉飭各海關查明照
種子價值各處均有增加自應酌改
增給賞款嗣後緝獲罂粟種子一
賞洋八元限線人賞洋十
段及西門外新開馬路為限不得侵越
一挑倒時應照向章辦
東南區範圍一挑倒時應照向章辦
理不得逾限一區域內稟料向歸農戶
挑倒應仍照舊章每人每月抽收銅牌
影

等因除分行外相應咨請查照

清
潔
捐
重
行
投
標

工
通
捐
局
局
長
朱
爲
出
示
曉
諭
事

一、啟地斜橋肇周路等處原有公坑
歸承辦人每日僱人按時挑掃潔淨一
區城內作月每日由清潔所派人前往
挑倒不得延日及有索賈情事一承辦
等

蘇
滬
十

出有上如有疝氣疾者請服免街受無虧之害此方

疝氣之症皆由寒濕阻滯氣結以致氣不宜通血不流通遂有血腫氣滯寒濕滯水腫其初陰囊腫痛小腹結硬繼則重如斗筋粗如繩痛不可忍多不能言若年久不治則與陰囊相連其劇陰囊腫痛小腹結硬繼則重如斗筋粗如繩痛不可忍多不能言若年久不治則與陰囊相連其劇陰囊腫痛小腹結硬繼則重如斗筋粗如繩痛不可忍多不能言若年久不治則與陰囊相連其劇

每日早晚各送三錢立能消腫止痛神效初起之症一兩治各症逾年疝氣至重者危年盡風腫其症深日久之症甚難治者

一料包可驅毛根拔出但不服藥四日且愈一切疝病上海三馬路大舞台對面陳濟善堂謹啟

服外貼見效最速更奇者將膏貼上一刻時腹內氣脹將膀胱之氣包可驅毛根拔出但不服藥四日且愈一切疝病上海三馬路大舞台對面陳濟善堂謹啟

▲皖人鄭德星因

受檢解號名義逃追復假報向英租界
天津路七十三號門牌英德潤號內圖
圖銀二千兩當被該號經理察破報告
總巡捕房飭派中西探將鄭緝獲連同
假銀碼一併拘送捕房昨晨解辦奉俞
襄藏會同美英郭領事研訊先據中西
包探上堂聲明原告報捕將被告拘獲

查明假電報情形並將電稿呈案請究並據臬憲劉總巡理到堂供稱被騙云云求究詰之被告鄭德星供稱我在南市開設牛皮店已久此項電報及匯票係蘇姓託鄭少訪交我代同原告號內領取匪獲票兩等情中西官共會同鄭

德星仲候補提同黨並函致電報局請
派譚譯電報生於下禮拜四到堂再訊
▲有李玉庭者在北新涇任介山所開
之布莊爲夥陰歷七月初十被李至小
東門同益大布號買取任寄存該號之
布四百七十三丈又係恩陽天華成市

號冒收帳洋一百六十四元又向老關
橋久大昌布號冒借洋一百元並冒取
寄存之白布八十四疋共計被騙洋六
百數十元而逸四縣無稽前日由任在
典館鎮尋見扭控四區三分所移送檢

●修志近事

換之稱其兩門有相互之關係者彼
平心細商避讓重複其行文之繁簡
事之詳略亦可互相補濟最有趣味
有裨益其無互之關係者亦須各
細心閱看知無不言言無不盡以期
換得益兩兩對面閱看則可有疑卽

有話即說不至縫突錯過閱看人所
如原幕員既爲同堂者決則即改滿
即補以免遺□如事義複雜一時難
若閱看人可別紙記條俟原幕員從

匪四捕房一千零八十九號奉捕山東
 人王發生前日落荒後與友人楊之蓮
 等在北海麗路某園游飲詎引手執
 鐵鏈沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陸財發錢阿壽周三甲等衝突
 互毆各將吳等用鐵鏈繫傷由印稽查
 見拘捕不服繼由四百一十一號差捕到
 來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭管押於昨解送公堂稟中西官
 訊悉前情以王發生前充巡捕不應違
 犯軍章酌減違事遂判洋十五元充
 公銀洋改判兩星期楊楊洋三元無洋

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落差後與友人楊之蓮
 等在北海廳路某酒肆沽飲詎得手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陸財發銜阿泰周三等衝突
 互毆各將吳等用鐵鎗受傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來將同夥王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂票奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公無洋改押兩星期楊同洋三元無洋
 改押三天以儆

匪四捕房一千零八十九號。華捕山東人王發生前日落荒後與友人楊之運等在北海灘路某酒肆沽飲詎手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與金生蔡恒福陸財發錢阿榮周三同等衝突互毆各將兇器用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服離由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之運先後拘入捕房來飭警押於昨解送公堂。果奉中西官訊悉前情以王發生前允巡捕不應違犯警章酌酒滋事遂判洋十五元充公無洋改押兩星期楊罰洋三元無洋改押三天以儆。

匪四捕房 千零八十九號 華捕山東
 人王發生前日落差後與友人揭之蓮
 等在北海藏路某酒肆沽飲詎得手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陳財發錢阿泰周三同等衝突
 互毆各將吳等用鐵鎗擊傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂稟報中西官
 訊悉前情以王發生身欠巡捕不應違
 犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊同洋三元無洋
 改押三天以儆

社會見聞錄

姦拐案子 住居小西門外之陸福

匪四捕房一千零八十九號。捕山東人王發生。前日落差後。與友人楊之蓮等。在北海廳路某酒肆。沽飲。詎甲手執鐵鏈。沿途闖入。逢人亂擊。致與吳金生。蔡恒福。陳財發。饒阿壽。周三。等衝突。互毆。各將吳等。用鐵鏈。繫傷。由印捕查見。拘捕。不服。繼由四百一十一號。華捕到。來。同。將王及楊之蓮。先後拘入捕房。本飭督押於昨解送公堂。票奉中西官訊。悉前情。以王發生。身充巡捕。不應違犯軍。軍。酌酒滋事。遂令罰洋十五元充公。餘洋改押。兩星期。楊。罰洋三元。無洋改押。三天。以儆。

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落案後與友人楊之運
 等在北海灘路某酒舖沽飲詎手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與金生
 蔡恒福陸財發鍾阿泰周三同等衝突
 互毆各將兇器等用鐵鎗傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來將同將王及楊之運先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂秉奉中西官
 訊悉前情以王發生身欠巡捕不應違
 犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊罰洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸氏近被姦放良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 送警廳同姓科格結一過於前日備

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落差後與友人楊之蓮
 等在北海灘路某酒肆沽飲詎因手執
 鐵鎗沿途闖達人亂釀致與吳金生
 蔡恒福陸財發黃阿壽周三甲等衝突
 互毆各將吳等用鐵鎗傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號尋捕到
 來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭管押於昨解送公堂果中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊罰洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被姦奴勾引成姦
 誘拐無蹤經陸報區將姦奴查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳來檢察官提案預

匪四捕房一千零八十九號，捕山東人王發生前日落荒後，與友人揭之，遂等在北海藏路某酒肆沽飲，詎付手執。鐵鎗沿途胡鬧，逢人亂擊，致與吳金生、蔡恒福、陸財發、鍾阿壽、三甲等衝突，互毆。各將吳等用鐵鎗擊傷，由印捕查見，拘捕不服，繼由四百一十一號華捕到，來訪同鄉王及楊之，遂先後拘入捕房。本飭警押於昨解送公堂。裏奉中西官臥悉前情，以王發生身充巡捕，不應違犯警章，酌酒滋事，遂判罰洋十五元，充公銀洋改押兩星期，楊則洋三元，無洋改押三天，以儆。

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引，成姦誘拐無蹤。當經陸報區將趙汝良查獲，併送警廳司法科略詰一過於前日，備文移解地方檢察廳。本檢察官提案預審之下，判令陸福明退去趙汝良，若押

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落案後與友人楊之運
 等在北海廳路某酒舖沽飲詎因手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陸財發鍾阿泰周三甲等衝突
 互毆各將吳等用鐵鎗傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百十一號華捕到
 來將同將王及楊之運先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂果奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯軍章隨酒滋事遂判罰洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊則洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良者押
 候查明核辦

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落差後與友人楊之蓮
 等在北海廳路某酒舖沽飲詎因手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陳財發錢阿壽周三甲等衝突
 互毆命將吳等用鐵鎗傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭管押於昨解送公堂稟中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊罰洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良着押
 候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落差後與友人楊之蓮
 等在北海廊路某酒肆沽飲詎因手執
 鐵鏈沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陳財發錢阿連周三甲等衝突
 互毆各將吳等用鐵鏈擊傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百十一號華捕到
 來將同夥王及楊之蓮先後拘入捕房
 本飭警押於昨解送公堂案奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯警章酌減酒滋事遂判罰洋十五元充
 公無洋改押兩星期楊罰洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良者押
 候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日
 載一西人至泥城外因步過迅速致氣急
 也從即身先脫出被當面劈方梁子

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落案後與友人揭之運
 等在北海灘路某酒舖沽飲詎因手執
 鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陸財發錢阿泰周三同等衝突
 互毆各將吳等用鐵鎗擊傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來幫同將王及楊之運先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂稟奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充
 公無洋改押兩星期楊洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

●姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良着押
 候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日
 載一西人至泥城外因步過迅速氣急
 倒地旋即身死當由該管捕房飭提將
 車速驗尸所昨由戶曹歐陳氏投案

匪四捕房。千零八十九號。華捕山東人王發生前日。落窰後與友人揭之。遂等在北海藏路某酒肆沽飲。詎有手執鐵鎗沿途胡逢人亂擊。致與吳金生、蔡恒福、陸財發、錢阿榮、周三等衝突。互毆。各將吳等用鐵鎗擊傷。由印捕查見拘捕。不服。繼由四百一十一號華捕到來。將同將王及楊之。遂先後拘入捕房。本飭管押於昨解送公堂。票奉中西官訊。悉前情。以王發生身充巡捕。不應違犯警章。聞酒滋事。遂判罰洋十五元。充公。銀洋改押兩星期。楊罰洋三元。無洋改押三天。以儆。

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏。近被趙汝良勾引。成姦誘拐。無蹤。經陸報區將趙汝良查獲。併送警廳司法科略詰。一過於前日。備文移解地方檢察廳。奉檢察官提案。預審之下。判令陸福明退去。趙汝良着押候查。明核辦。

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元。前日被一西人至泥城外。因步過速。致氣急倒地。旋即身死。當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所。昨由戶部吏耿陳氏投案。請免報驗。自行殮殮。頭當即允准。

匪四捕房。千零八十九號。捕山東人王發生前日落荒後與友人揭之。遂等在北海灘路某酒肆沽飲詎手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與金生蔡恒福陸財發錢阿榮周三同等衝突互毆各將與等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服離由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之連先後拘入捕房本飭警押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發身充巡捕不應違犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公。鮮洋改押兩星期楊罰洋三元無洋改押三天以儆。

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳奉檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良者押候查明核辦。

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸要取陳氏投案請免報驗自行棺殮捕頭當即允准。

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在裏

匪四捕房。千零八十九號。捕山東人王發生前日落案後與友人揭之。遂等在北海露路某酒舖沽飲。詎印手執鐵籠沿途胡鬧。逢人亂擊。致與吳金生蔡恒福陸財發。錢阿。委周。三。四等衝突。互毆。各將吳等用鐵籠。擊傷。由印捕查見。拘捕不服。繼由四百十一號。華捕到來。幫同將王及楊之蓮先後拘入捕房。奉飭管押於昨解送。公堂。稟奉中西官訊。悉前情。以王發生身充巡捕。不應違犯警章。酌酒滋事。遂判罰洋十五元。充公。無洋改押兩星期。楊。罰洋三元。無洋改押三天。以儆。

●社會見聞錄

▲森拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸氏。近被趙汝良勾引。成姦。誘拐無蹤。當經陸報區。將趙汝良查獲。併送警廳。司法科。略詰一過。於前日備文移解地方檢察廳。奉檢察官提案。預審之下。特令陸福明退去。趙汝良着押候有明核辦。

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元。前日載一西人至泥城外因步過速。致氣急倒地。旋即身死。當由該管捕房。飭探將尸車送驗尸所。作由尸妻陳氏投案。請免報驗。自行殮殮。頭當即允准。

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相兇毆。兇力阻。

匪四捕房一千零八十九號捕山東人王發生前日落案後與友人楊之蓮等在北海麗路某酒肆沽飲詎引手執鐵鎗沿途闖達人亂擊致與吳金生蔡恒福陳財發錢阿壽周三甲等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之蓮先後拘入捕房奉飭管押於昨解送公堂稟中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊罰洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文釋放地方檢察廳奉檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管加房飭探將尸車送驗尸所昨由尸靈耿陳氏投案請免報驗自打棺殮殮頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在紅口街不知因何互相兇毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

匪四捕房一千零八十九號捕捕山東人王發生前日落差後與友人揭之運等在北海灘路某酒肆沽飲詎手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿榮周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷傷由印捕查見拘捕不服離由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之連先後拘入捕房本節管押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章擅酒滋事遂判罰洋十五元充公銀洋改押兩星期楊罰洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無從當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳奉檢察官提案前審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過迅速致氣急倒地旋即身死當由該管加房傷探將尸車送驗尸所昨由尸妻耿陳氏投案請免報驗自行相殮捕頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在裏虹口街不知因何互相毆毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在江租界開開設小茶肆近王

改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳奉檢察官提案預審之下特令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過迅速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由戶部陳氏投案請免報驗自行棺殮殮頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在惠虹口街不知因何互相毆鬥巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在中演雜灘竊客擁擠以致良莠不

匯四捕房一千零八十九號捕捕山東人王發生前日落案後與友人楊志漢等在北海靈路某酒肆沽飲詎因手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿泰周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗擊傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來將同將王及楊志漢先後拘入捕房奉飭當押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊志漢洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

●姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳本檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸車陳氏投案請免報驗自行棺殮殮頭當即允准

●因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相毆鬥巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在津中演習雜技聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴賈才賈未定方李阿根王

匯四捕房 千零八十九號捕山東人王發生前日落案後與友人楊芝蓮等在北海藏路某酒肆沽飲詎行手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿榮周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來將同夥王及楊芝蓮先後拘入捕房本飭管押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊謝洋三元無洋改押三天以儆

匪四捕房一千零八十九號捕山東
 人王發生前日落差後與友人楊之蓮
 等在北海廊路某酒肆沽飲詎因手執
 鐵鏈沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生
 蔡恒福陳財發錢阿連周三甲等衝突
 互毆各將吳等用鐵鏈繫傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到
 來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房
 奉飭暫押於昨解送公堂稟奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯警章聞酒滋事遂判洋十五元充
 公銀洋改押兩星期楊則洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良着押
 候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日
 載一西人至泥城外因步過速致氣急
 倒地旋即身死當由該管捕房飭探將
 尸車送驗尸所昨由尸妻陳氏投案
 請免報驗自行招殮惟頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在裏
 虹口街不知因何互相毆毆巡街力阻
 不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公
 堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在
 肆中演唱灘簧聽客擁擠以致良莠不
 齊昨有無賴賤才賈未定方李阿模王
 狗子王小龍張順根張仁信等聚爭

改押三天以儆
 公無洋改押兩星期楊蘭洋三元無洋
 犯署章隨酒滋事遂判罰洋十五元充
 來幫同將王及楊之運先後拘入捕房
 本飭管押於昨解送公堂稟奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯署章隨酒滋事遂判罰洋十五元充
 互毆各將與等用鐵鞭毆傷由印捕查
 見拘捕不服繼由四百十一號巡捕到
 來幫同將王及楊之運先後拘入捕房
 本飭管押於昨解送公堂稟奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯署章隨酒滋事遂判罰洋十五元充
 公無洋改押兩星期楊蘭洋三元無洋
 改押三天以儆
 ●社會見聞錄
 ▲森扮案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤管經陸報區將趙汝良查獲
 併送管廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳奉檢察官提案預
 審之下判令陸福明退去趙汝良着押
 候查明核辦
 ▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日
 載一西人至泥城外因步過迅速氣急
 倒地旋即身死當由該管捕房飭探將
 尸車送驗尸所昨由尸車陳陳氏投案
 請免報驗自行棺殮據頭當即允准
 ▲因何互毆 前晚有甲乙二人在裏
 虹口街不知因何互相毆打巡街力阻
 不從因即拘入捕房聽候訊理
 ▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公
 堂稟稱徐在新租界開設小茶肆近在
 肆中演習雜戲聽客擁擠以致良莠不
 齊昨有無賴賊才賈未定方李阿根王
 狗子王小龍張順根張仁信等聚賭爭
 毆有租界治安故併拘案詰究徐

匪四捕房一千零八十九號捕山東人王發生前日落案後與友人楊之蓮等在北海麗路某園靜沽飲詎引手執鐵鎗沿途闖達人亂擊致與吳金生蔡恒福陳財發黃阿壽周三甲等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號尋捕到來將同將王及楊之蓮先後拘入捕房奉飭管押於昨解送公堂稟中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊罰洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳奉檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸靈耿陳氏投案請免報驗自打棺殮殮頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆滋難 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在肆中演唱離黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴數才賈未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚爭毆有胡租界治安放一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內

●社會見聞錄

●袁拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳承檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸妻耿陳氏投案請免報驗自行殮殮捕頭當即允准

●因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相毆毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

●茶肆流氓 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在肆中演唱雜黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴賤才賈未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚步爭毆有碍租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢容無賴人等入內聽唱求有賤才賈等同供因細故口角有之不敢爭訟茲求恩判徐洪海罰

●人王發生前日落差後與友人楊之運等在北海灘路某酒肆沽飲詎因手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發鍾阿泰周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來將同夥王及楊之運先後拘入捕房來飭警押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯警章擅酒滋事遂判罰洋十五元充公銀洋改押兩星期楊阿洋三元無洋改押三天以儆

●袁拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳承檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日載一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸妻耿陳氏投案請免報驗自行殮殮捕頭當即允准

●因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相毆毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

●茶肆流氓 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在肆中演唱雜黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴賤才賈未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚步爭毆有碍租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢容無賴人等入內聽唱求有賤才賈等同供因細故口角有之不敢爭訟茲求恩判徐洪海罰

改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤官經陳報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳不檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由戶部吏陳氏投案請免報驗自行棺殮據頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在惠虹口街不知因何互相兇鬥邀街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解救洪海至法公堂稟稱徐在新租界開設小茶肆近在津中演習灘鴉客擁擠以致良莠不齊昨有無賴賊才賈未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚眾爭毆有碍租界治安故併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內賭博求有敢才賈等同供因細故口角有之不敢爭訟滋事求恩判徐洪海罰廿元充公戴才賈等七人各押三天

匯四捕房一千零八十九號捕山東人王發生前日落差後與友人楊志漢等在北海露路某酒舖沽飲詎印手執鐵鎗沿途闖達人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿泰周三同等衝突互毆幸將吳等用鐵鎗傷係由印捕查見拘捕不服繼由四百十一號毒捕到來幫同將王及楊志漢先後拘入捕房奉飭暫押於昨晚送空軍署中西官訊悉前情以王發生身欠巡捕不應違犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊蘭洋三元無洋改押三天以儆

匪四捕房。千零八十九號。捕山東人王發生前日。落差後。與友人楊之。運等在北海灘路某酒肆。沽飲。詎有手執鐵鎗沿途。胡鬧。逢人亂擊。致與吳金生。蔡恒。福。陸財。蔡鏡。阿。榮。周。三。同等。衝突。互毆。各將吳等。用鐵鎗。擊傷。由印。捕查見。拘捕。不服。離由四百一十一號。華捕到。來。邦同。將王及楊之。連先後。拘入捕房。本。飭。警。押於。昨。解。送。公。堂。稟。奉。中。西。官。訊。悉。前。情。以。王。發。生。身。充。巡。捕。不。應。違。犯。警。章。酌。酒。滋事。遂。判。罰。洋。十五元。充。公。無。洋。改。押。兩。星。期。楊。則。罰。洋。三元。無。洋。改。押。三。天。以。儆。

●社會見聞錄

●竊拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏。近被趙汝良勾引。成姦。誘拐無蹤。當經陸報區將趙汝良查獲。併送警廳。司法科略詰一過於前日。備文移解地方檢察廳。奉檢察官提案預審之下。判令陸福明退去趙汝良者。押候查明核辦。

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日虹口街。不知因何互相兇毆。遂街力阻。不從。因即拘入捕房。聽候訊理。

●茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在新租界開設小茶肆。近在肆中演習灘黃雞。客擁擠。以致良莠不齊。昨有無賴。戴才寶。未定方李阿傑。王狗子。王小龍。張順根。張仁信等。聚眾爭毆。有周租界治安。故一併拘案。詰究徐洪海。洪已後不敢。容無賴人等入內。唱求有戴才寶等同供。因細故口角。有之。不敢爭毆。遂求恩。判徐洪海罰洋廿元。充公。戴才寶等七人各押三天。均逐出租界一年。

滙四捕房一千零八十九號捕山東人王發生前日落案後與友人楊之運等在北海灘路某酒肆沽飲詎行手執鐵鎗沿途闖達人亂擊致與金生蔡恒福陸財發鍾阿泰周三同等衝突互毆各將兇器等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來將同夥王及楊之運先後拘入捕房奉飭暫押於昨解送公堂臬署中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章擅酒滋事遂判罰洋十五元充公銀洋改押兩星期楊阿洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲袁拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸氏近被趙放良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙放良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳來檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙放良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸妻耿陳氏投案請免報驗自行棺殮捕頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在慕虹口街不知因何互相毆毆逼街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租租界開設小茶肆近在肆中演唱離黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴賈才賈朱定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚步爭毆有碍租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內聽唱求有賈才賈等同供因細故口角有之不敢爭毆滋事求恩判徐洪海罰洋廿元充公賈才賈等七人各押三天均逐出租界一年

●獲案一束

滙四捕房一千零八十九號捕山東人王發生前日落案後與友人楊之漢等在北海靈路某酒肆沽飲詎因手執鐵鎗沿途闖達人亂釀致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿壽周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗擊傷由印捕查見拘捕不服繼由四百十一號毒捕到來將同將王及楊之漢先後拘入捕房奉飭暫押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身欠巡捕不應違犯警章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊同洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無踪官經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳不檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸妻陳氏投案請免報驗自行殯殮捕頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在裏虹口街不知因何互相毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在新租界開設小茶肆近在中演習灘驚駭顧客擁擠以致良莠不齊昨有無賴戴才寶未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚爭毆有胡租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內賭博求有戴才寶等同供因細故口角有之不敢爭毆滋事求恩判徐洪海罰洋廿元充公戴才寶等七人各押三天均逐出租界一年

●積案一束

▲前浦人朱子餘因於本年四月四號

滙四捕房一千零八十九號捕捕山東人王發生前日落港後與友人楊之運等在北海灘路某酒肆沽飲詎因手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發鍾阿榮周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗擊傷由印捕查見拘捕不服離由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之運先後拘入捕房來飭警押於昨解送公堂稟奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯警章擅酒滋事遂判罰洋十五元充公銀洋改押兩星期楊阿榮洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

●姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無從當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳來檢察官提案前審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日虹口街不知因何互相毆毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

●茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐任新租界開設小茶肆近在肆中演唱雜黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴戴才寶未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚爭爭毆有碍租界治安故併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內聽唱求有戴才寶等同供因細故口角有之不敢爭毆滋事求恩判徐洪海罰洋廿元充公戴才寶等七人各押三天均逐出租界一年

●竊案一束

●青浦人朱子餘因於本年四月四號在英界廣東路二百號門牌泰豐客棧以呂布為山乘間偷取銀包一隻內

匪四捕房一千零八十九號捕捕山東人王發生前日落差後與友人揭之運等在北海灘路某酒舖沽飲詎印手執鐵鎗沿途胡鬧逢人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發鍾阿泰周三同等衝突互毆各將吳等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來幫同將王及楊之運先後拘入捕房本飭警押於昨解送公堂果奉中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章隨准滋事遂判罰洋十五元充公無洋改押兩星期楊同洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲袁拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳來檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸所昨由尸妻耿陳氏投案請免報驗自行棺殮捕頭當即允准

▲因何互毆 前晚有甲乙二人在虹口街不知因何互相兇毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租租界開設小茶肆近在肆中演唱離黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴戴才寶朱定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚爭毆有閩租界治安放一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內賭求有戴才寶等同供因細故口角有之不敢爭毆遂求恩判徐洪海罰洋廿元充公戴才寶等七人各押三天均逐出租界一年

●滬案一束

▲青浦人朱子餘因於本年四月四號在英界廣東路二百號門牌泰豐客棧內以俗俗為由乘間竊取銀表及銀行

改押三天以儆

●社會見聞錄

●姦拐案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤官經陸報縣將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳不檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良者押候查明核辦

●嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管捕房飭探將尸車送驗尸房昨由尸妻陳陳氏投案請免報驗自行棺殮捕頭當即允准

●因何互毆 前晚有甲乙二人在裏虹口街不知因何互相兇毆巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

●茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在新租界開設小茶肆近在肆中演習雜技聽客擁擠以致良莠不齊昨有無租界賤才賈未定方李阿根王狗子王小龍張順根張仁信等聚爭毆有胡租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無租人等入內聽唱求有賤才賈等同供因細故口角有之不敢爭毆滋事求恩判徐洪海罰洋廿元充公賤才賈等七人各押三天均逐出租界一年

●積案一束

▲清浦人朱子餘因於本年四月四號在英界廣東路二百號門牌泰豐棧內以信槍為由乘間竊取銀表及銀行

匪四捕房一千零八十九號奉捕山東人王發生前日落案後與友人楊之漢等在北海麗路某園肆沽飲詎引手執鐵鎗沿途闖達人亂擊致與吳金生蔡恒福陸財發錢阿壽周三甲等衝突互毆命將吳等用鐵鎗傷由印捕查見拘捕不服繼由四百一十一號華捕到來初同將王及楊之漢先後拘入捕房奉飭管押於昨解送公堂稟中西官訊悉前情以王發生身充巡捕不應違犯軍章酌酒滋事遂判罰洋十五元充公銀洋改押兩星期楊則洋三元無洋改押三天以儆

●社會見聞錄

▲森扮案子 住居小西門外之陸福明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲併送警廳司法科略詰一過於前日備文移解地方檢察廳奉檢察官提案預審之下判令陸福明退去趙汝良着押候查明核辦

▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日被一西人至泥城外因步過速致氣急倒地旋即身死當由該管加房傷探將尸車送驗尸所昨由尸吏耿陳氏投案請各報驗自行相殮捕頭當即允准

▲因阿互毆 前晚有甲乙二人在虹口街不知因何互相毆鬥巡街力阻不從因即拘入捕房聽候訊理

▲茶肆滋難 捕房解徐洪海至法公堂稟稱徐在租界開設小茶肆近在肆中演唱離黃聽客擁擠以致良莠不齊昨有無賴戴才寶未定方李阿棧王狗子王小龍張順根張仁信等聚眾爭毆有礙租界治安故一併拘案詰究徐洪海供已後不敢再容無賴人等入內聽唱求有戴才寶等同供因細故口角有之不敢爭毆遂求恩釋徐洪海罰洋廿元充公戴才寶等七人各押三天均逐出租界一年

●竊案一束

▲青浦人朱子餘因於本年四月四號在英界廣東路二百號門牌泰豐棧內以借宿為由乘間竊取銀表及銀行

改押三天以儆
 查之下令令降 刑明退去趙汝良着押
 候查明核辦
 查無洋改押兩星期楊蘭洋三元無洋
 犯軍章順酒滋事遂判罰洋十五元充
 來幫同將王及楊之連先後拘入捕房
 本飭督押於昨解送公堂秉奉中西官
 訊悉前情以王發生身充巡捕不應違
 犯軍章順酒滋事遂判罰洋十五元充
 公無洋改押兩星期楊蘭洋三元無洋
 改押三天以儆

●社會見聞錄

▲姦拐案子 住居小西門外之陸福
 明之妻陸陳氏近被趙汝良勾引成姦
 誘拐無蹤當經陸報區將趙汝良查獲
 併送警廳司法科略詰一過於前日備
 文移解地方檢察廳來檢察官提案預
 審之下令令降 刑明退去趙汝良着押
 候查明核辦
 ▲嗚呼苦力 人力車夫耿子元前日
 載一西人至泥城外因步過迅速氣急
 倒地旋即身死當由該管房飭探將
 尸車送驗尸所昨由戶妻歐陳氏投案
 請免報驗自行棺殮捕頭當即允准
 ▲因何互毆 前晚有甲乙二人在慕
 虹口街不知因何互相兇毆巡街力阻
 不從因即拘入捕房聽候訊理
 ▲茶肆混雜 捕房解徐洪海至法公
 堂稟稱徐在租租界開設小茶肆近在
 肆中演唱雜黃聽客擁擠以致良莠不
 齊昨有無賴賈才賈朱定方李阿根王
 狗子王小龍張順根張仁信等聚賭爭
 毆有胡租界治安放一併拘案詰究徐
 洪海供已後不敢容無賴人等入內
 賭求有賈才賈等同供因細故口角
 有之不敢爭毆遂求恩何徐洪海罰
 洋廿元充公賈才賈等七人各押三天
 均逐出租界一年

●積案一束

▲青浦人朱子餘因於本年四月四號
 在英界廣東路二百號門牌泰豐客棧
 內以信爲出票開竊取銀五及銀行

▲黃浦路廣西飯店西人控司股
 與利萬字楊漢生照申私用銀洋二
 元等情昨由黃浦房探報風聞與
 百九十九號西探將陳楊二人控公堂
 訊據原告西人上堂供明被告串通
 用情形研究究之陳漢生用空洋八
 元而楊漢生用空洋六百元均求
 限向原告設法討還李王憲核與
 審美博爾爾事被告各交二千元人
 道保限兩禮拜向原告交楚再核所
 在被告處抄出之鈔票洋二百五十
 支票洋七十五元現洋四元先給原
 具領
 ▲李連生前投法公堂稱民人販
 來申售集李阿才牛行計值洋三百
 付下到期票向收分文無著又向阿
 做索還之不現求追等情司人銀
 係陳漢生今與李阿才出地應查
 何乃在松江原籍舊有田產並
 無力作不現求追移請松江地方
 封查有抵阿才空稱原籍無家庫
 請查察到還押嚴追
 ▲法商南商公司洋人前投法公堂
 稱王阿松查阿福前來租去黃包車
 十五輛原大銀洋及少去車上什物
 物查有抵阿才空稱原籍無家庫
 請查察到還押嚴追
 人籍屬湖道等情因該供稱原籍
 有故在阿松同至捕房報明原票
 係陳漢生今與李阿才出地應查
 何乃在松江原籍舊有田產並
 無力作不現求追移請松江地方
 封查有抵阿才空稱原籍無家庫
 請查察到還押嚴追
 主三十號之車係商人不能不承
 前已發付洋一百六十八元核算欠
 無多商人亦在英公堂將王查兩人
 控請追還什洋銀兩否否陳漢生王
 控請追還什洋銀兩否否陳漢生王
 下期再訊核斷
 有姓氏居址備詳及蹤跡之
 識兒戲矣猶憶年前辦理選
 票者頗與此同一性質蓋亦
 匪特有甚於投標抑且較重
 之謂非兒戲之尤者哉噫

[illegible][illegible]

